

DIRECCION  
REDACCION  
ADMINISTRACION  
MILLAN ASTRAY, 7  
TELEFONO, 799

# EL FARO

DIARIO DE INFORMACION GENERAL



Año XVII. Núm. 4.903

Ceuta, viernes 30 de Noviembre de 1951

PRECIO: 70 CENTIMOS

## EL EJERCITO DERROCA AL GOBIERNO DE TAILANDIA

El general Rhanwan constituye un Consejo ejecutivo provisional

Singapur, 29. (Urgente).—El Gobierno del primer ministro Pibul Songran, de Tailandia, ha sido derribado en un golpe de Estado sin derramamiento de sangre, dirigido por el general Phin Chun Rhanwan, comandante en jefe del Ejército, según anuncia Radio

(Pasa a la página 8.)



Sir Ralph Stevenson, embajador británico en Egipto el año pasado, que ha tenido una intervención activísima en la Conferencia de Embajadores de Francia, Gran Bretaña, Estados Unidos y Turquía para resolver la cuestión del Canal.

## Golpe de Estado en Siria

### EL EJERCITO SE HACE CARGO DEL PODER

El Gobierno derribado era opuesto a los planes occidentales de defensa del Oriente Medio. - Reina la calma en el país

Damasco, 29. (Urgente).—El Ejército sirio se ha hecho cargo del poder. Radio Damasco ha difundido una orden del Estado Mayor del Ejército, en la que se anuncia que éste ha puesto fin a las intrigas del partido del pueblo, asegurando el orden y pidiendo la colaboración popular en esta misión que el Ejército se ha impuesto.

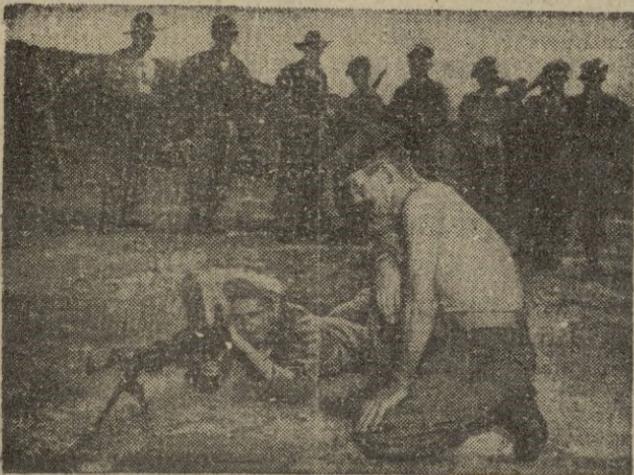
Algunos dirigentes del partido del pueblo han sido detenidos esta noche. Como se sabe, el Gobierno egipcio se hallaba en crisis desde hace una semana.—EFE.

#### EL GOBIERNO DERRIBADO SE OPOÑIA A LAS POTENCIAS OCCIDENTALES

Londres, 29.—Radio Damasco anunció que el nuevo Gobierno, sirio antioccidental del Dr. Maaruf Sdawalibi, había sido derribado, en un comunicado especial. El golpe de Estado se desarrolló rápidamente y parece que la calma reina en el país. Sdawalibi había formado el Gobierno de coalición el miércoles, con una mayoría de su partido popular, que se opone a las potencias occidentales en lo referente al mando defensivo del Oriente Medio.

El comunicado oficial facilitado por los militares hacía constar que "todo estaba tranquilo", y fue divulgado por

(Pasa a la página 7.)



Soldados de las fuerzas americanas en Corea, haciendo prácticas de tiro con cañones especiales Bren.

### Norteamérica apoya la moción yugoeslava en la ONU, contra los países de la Kominform

Paris, 29.—En la sesión de la mañana de la Comisión Política, Victor Belaunde, del Perú, expresó el convencimiento de que los occidentales han hecho cuanto han podido por acercarse al punto de vista ruso sobre el desarme, y pidió a la URSS que obre con igual espíritu.

"He vivido varios años en los Estados Unidos —dijo— y

el agricultor norteamericano no quiere más que recoger grandes cosechas; el obrero producir más, y el hombre de ciencia inventar más maravillas. Nadie desea la guerra". El venezolano César González (Pasa a la página 8.)

## BOMBAS Y TIROTEOS EN ISMAILIA

Se temen nuevos desórdenes en el Canal de Suez

«La nación no dará cuartel a los ingleses mientras quede rastro de ellos en el país» dice el jefe de la Hermandad Musulmana

El Cairo, 29.—El Gobierno ha anunciado su decisión de asumir el control de los llamados "Batallones de liberación", que se constituyeron para la "defensa del solar patrio", poco después de que comenzaron los choques entre egipcios e ingleses en la zona del Canal de Suez. Los dirigentes de los organismos que constituían dichos batallones se han mostrado conformes con el plan del Gobierno.

El comunicado oficial facilitado al respecto dice que el Gobierno se encargará de la instrucción militar de los batallones, prohibiéndose que organismos particulares recauden fondos para financiar batallón alguno. Se añade en el comunicado que esta medida se ha hecho necesaria a causa de la infiltración de elementos criminales entre los patriotas honrados, que llevan a cabo ofensas contra las personas y los bienes materiales, amparándose en el prestigio de los batallones.—EFE.

«LA NACION EGIPCIA DECIDIDA A NO DAR CUARTEL A LOS INGLESES», DICE HUSSEIN EL HODEIBI BEY

El Cairo, 29.—"Los ingleses no sabrán lo que es la paz mientras permanezcan sobre suelo egipcio", ha dicho hoy el jefe de la Hermandad Musulmana, Hussein El Hodeibi Bey.

"La nación —agregó— se encuentra decidida a no dar cuartel a los ingleses mientras quede rastro de ellos en el país".

El Hodeibi se mostró totalmente opuesto al comunismo del que dijo que "tenta a los hambrientos con promesas de abundancia y halaga a la juventud con la inmoralidad, pero el Islam —señaló— se basa en la rectitud de carácter y en

(Pasa a la página 8.)

### Intenso duelo de artillería y morteros en el frente coreano

La aviación aliada no disminuirá sus ataques, sino que irán en aumento

(Información página 8)

## No hubo «alto el fuego» en Corea

Fué una falsa información de la Agencia Associated Press

En las deliberaciones de Panmunjón los comunistas acceden a reducir gradualmente las fuerzas ocupantes

(INFORMACION EN PAGINA 7)

## LA COMISION DE CONCILIACION DE PALESTINA FRACASA EN SU MISION

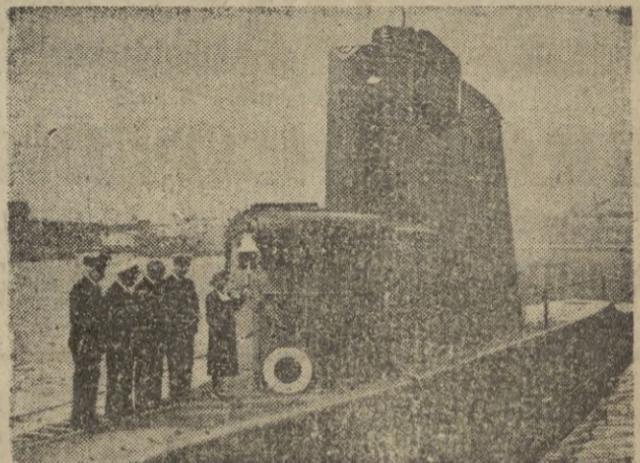
### REUNION SECRETA DE LOS DELEGADOS EN LA ONU DE LOS PAISES ARABES

Paris, 29.—La Comisión de Conciliación de Palestina ha informado al secretario general de las Naciones Unidas, Trygve Lie, que aquella ha fracasado en su intento de conseguir poner de acuerdo a Israel y los Estados árabes, con lo que espera que dicha Comisión sea disuelta en breve. En su lugar se organizará un Comité Político de vigilancia con funcionarios que "sobre el terreno" sigan las mismas funciones que tenía la Comisión.

El teniente general norteamericano William Riley continuará supervisando la maquinaria militar con arreglo al

(Pasa a la página 8.)

### EL PRIMER SUBMARINO ANTIATOMICO



El "Trupin", primero de una serie de seis submarinos en construcción para que las tripulaciones tengan la máxima seguridad en sus viajes. Es el primero que puede resistir las explosiones atómicas y está protegido contra la radioactividad.

## Rincón de la ciudad

**Va a desaparecer la Plaza de Toros, y hay que encontrarle una solución**

La Plaza de Toros va a ser demolida, según nuestras noticias; es más, ya han sido sacadas a suca sus maderas y hasta parece que están adjudicadas. Por lo que se ve, la cosa va rápida y si Dios no lo remedia, Ceuta se va a encontrar sin esta plaza, que aunque pequeña y con deficientes condiciones para su cometido, al menos ha servido para ofrecer espectáculos taurinos a la afición, a falta de otra mejor.

Mucho nos tememos que Ceuta se quede sin Plaza de Toros el próximo año y aun los venideros. Es muy fácil derribar y suprimir, pero muy difícil construir y crear. Desde que se adopta un acuerdo —ya de por sí dificultoso— para erigir otra, hasta que se trazan los planos y se realiza la obra, pasa el tiempo, a veces años y suele ocurrir que al fin no se hace nada.

No entramos ni salimos en las razones que hayan motivado este acuerdo de desmontar la Plaza de Toros ni nos mueve tampoco ningún afán de crítica. Tan solo queremos recordar y poner de relieve que Ceuta, en verano, no cuenta con muchos espectáculos públicos para distracción del vecindario y para satisfacer a los aficionados. Y una Feria sin toros, no es Feria. El fútbol, por desgracia, va de capa caída en nuestra ciudad y la gente los domingos se desplaza a Tetuán. Si desaparece la Plaza de Toros es posible que el público también se traslade a Tánger, si es que no levantan algún cosa en la capital del Protectorado. Melilla nos dió el ejemplo, construyendo una magnífica plaza, ejemplo que Ceuta no ha sabido seguir. Así sólo se consigue anular la afición y decepcionar al público.

Ignoramos los proyectos municipales y de la empresa taurina —sobre los que no estaremos más dar alguna luz para satisfacción general—, pero aunque signifique ponernos el parche que nos saiga el grano, consideramos nuestro deber, en nombre de los aficionados, plantear ahora la cuestión, antes de que sea tarde. Varias veces se han presentado infinitas soluciones para que Ceuta cuente con una plaza, y, por desgracia, todo quedó en palabras y en papel impreso. Ahora que la actual plaza va a desaparecer, ¿se piensa edificar otra? ¿Que proyectos hay? Porque si ese pobre caso de madera no va a ser sustituido, ¡fíjate servicio van a hacer a Ceuta!

Con respeto para los acuerdos adoptados y para los intereses particulares que están en juego, quisiéramos preguntar por qué no se deja la plaza actual, incluyendo afianzándola, y arreglando cuanto le haga falta, procurando su conservación hasta tanto que Ceuta cuente con otra mejor. El gasto que originan esos arreglos y conservación siempre se verían compensados con los futuros ingresos, sabiendo dar frecuentes espectáculos y festejos para los que el pueblo de Ceuta responde siempre con entusiasmo, cuando las cosas están bien organizadas. Algo hay que hacer antes que esta Plaza de Soberanía, tan española, se encuentre sin Plaza de Toros, privada de la Fiesta Nacional.

Con esto, nos hacemos eco no sólo de los aficionados taurinos, que son legión, sino de toda la ciudad que agradecería, como sabe hacerlo, una clara solución a este antiguo y siempre actual problema.

# CEUTA AL DIA

## EL ABASTECIMIENTO DE LA POBLACION

Procedente de la Zona francesa ha llegado a Ceuta una partida de setenta y cinco cajas de huevos, con un total de 108.000 unidades.

En la plaza del Mercado Municipal serán puestos a la venta pública, a partir de las primeras horas de la mañana, al precio de 1,10 unidad.

También, a partir del próximo lunes, en la parte alta del mismo mercado, será instalado el puesto regulador de carne.

El próximo sábado llegará de la Zona francesa otra importante partida de huevos franceses, con lo que quedará el mercado regularmente abastecido de este artículo.

## SE CAE DE UN PUENTE Y SE LESIONA

Un individuo de avanzada edad, llamado Antonio Martín, se cayó ayer tarde desde lo alto del puente en el Miramar. Auxiliado por algunas personas, que presenciaron el percance, fué más tarde trasladado a la Clínica de Urgencia, donde se le apreciaron erosiones en cabeza y cara y magullamientos en todo el cuerpo. El citado Antonio Martín se hallaba en estado de embriaguez.

## INTENTAN ATRACARLE Y LOGRA ESCAPAR

Cuando se dirigía hacia el centro de la población, a primeras horas de la madrugada, por la Carretera Nueva, tres individuos se abalanzaron sobre un joven llamado Ramón de los Santos, el que, tras algunos esfuerzos, logró darse a la fuga, si bien antes fué mordido por uno de los asaltantes, en el mentón y en un dedo de la mano derecha.

Ramón de los Santos fué asistido en la Clínica de Urgencia.

## ACCIDENTE DEL TRABAJO

Un peón de albañil, llamado Alfonso Ramírez, tuvo la desgracia ayer tarde, de caerse desde lo alto de un andamio en el que trabajaba. Fué asistido de heridas con-

## Otro buen servicio de la Policía

**De nuevo han detenido a Mohamed Ben Fedaal Hassasi (Stito chico) uno de los más contumaces delincuentes que ha sufrido Ceuta**

Hace cinco días, fué puesto en libertad. Automáticamente cometió otra fechoría y pasó a disposición de las autoridades del Protectorado. También, casi automáticamente, se escapó. El Stito, verdadero ejemplar de la cleptomanía, en la misma noche, que fué la del 27, se coló en el edificio en ruinas, sito en la calle de Camoens, propiedad de los señores Guillén y desprendiendo una ventana se introdujo en el establecimiento comercial "La Rosa Africana", donde, en unión de un amigo, se vistió de pies a cabeza. No obstante, el Stito perdió... los pantalones y se los dejó sobre el tejado de la casa asaltada. Nuestros agentes que de tanto ver al Stito conocen hasta los rotos de su pantalón, encontraron la prueba palpable de que había pasado por allí el flamante Stito.

Lo pescaron y, como es natural, de tiros largos, pese a que se había puesto un mono para sobre las ropas nuevas, para sobistar a nuestros sabuesos.

El Stito resulta autor, entre otros muchos atentados contra la propiedad, de un robo en el establecimiento indú "Casa Luis". De otro en el establecimiento de venta de artículo de pesca, propiedad de Gandara S. L. De otro en un establecimiento frente a la Cruz Roja, de donde arrampló 4.000 pesetas. La lista es incompleta y se espera que aumente.

No obstante, de momento, pueden los vecinos de Ceuta estar tranquilos, aunque no sabemos por cuanto tiempo, toda vez que el Stito y su historial han pasado, una vez más, a disposición de la autoridad competente.

tuas en la región occipital y erosiones en distintas partes del cuerpo.

rácter oficial, marchó el interventor de Fondos de este Ayuntamiento, don Diego Sánchez de Mora.

## VIAJEROS

Acompañado de su esposa e hijo ha marchado a Sevilla el depositario de Fondos Municipales, don Rafael Orozco García.

Se encuentra pasando unos días en nuestra ciudad, nuestro compañero de Prensa, don Manuel Pouso Balletto, corresponsal del Diario de Africa y otros periódicos en Xauen. Para Cádiz, en viaje de ca-

## NEGROLOGICA

En Tetuán, donde residía, falleció el Sr. D. José Martín García, decano del Magisterio Español en la Zona de Marruecos.

El Sr. Martín García era padre del conocido deportista de Ceuta y capitán del equipo de Baloncesto de la Unión Africa Ceuti, Martín Ibáñez. (Pasa a la página 6.)

# CERVANTES

DESDE LAS CINCO

¡Sensacional estreno policiaco!

## APOLO CINEMA

TARDE 7:30 NOCHE 11

### DESPEDIDA

de la gran compañía de revistas y operetas de

## MARIANO MADRID

con el ESTRENO de la divertidísima revista de Remis y Mingote

## LA UVE 3

con la bellísima primera vedette

## GRACIA IMPERIO

y uno de los mejores conjuntos de víctiples con una intervención especial de

## MANOLITO DIAZ

tan querido del público ceuti.

CLARETE «FINO MADRID» y FINO «JIMENEZ VARELA»

## BAR CASI

ALMACEN DE VIVERES

## Cine ASTORIA

Hoy desde las 5

Tercera y última jornada de la interesante serie

## LA ULTIMA FRONTERA

Mañana: LA BARRERA INVISIBLE

# Radios TELEFUNKEN

Acabamos de recibir los modelos 1952

## 12 MESES DE CREDITO

CASA VICENTE MARTINEZ. - JOSE ANTONIO, 24

# DEPORTES

(Tangerina) por protestar airadamente las decisiones del árbitro; por tres meses de temporada oficial a los del Telefónica, José Lucio Alegre y Luis Mayo Escobar, por agresión a un árbitro, y por seis meses en sus funciones al delegado de campo del Telefónica, en el encuentro jugado el día 24 contra el Alam, por incumplimiento de sus deberes.

Imponer multas de 20 y 30 pesetas, respectivamente, a los clubs Unión Tangerina y Atlético de Arcila, por segunda y tercera reincidencia en la falta de envío del obligado informe arbitral, advirtiéndoles que, de nueva reincidencia, serán multados con mayor severidad.

Además el Comité acordó: Trasladar al 3 de febrero próximo el encuentro Las Navas-Alcazaba, señalado en el calendario para el día 26 de diciembre y aplazar para la fecha que de común acuerdo fijen ambos clubs, el partido Africa Ceuti-Hilal El Septi, que debía haberse celebrado el pasado día 25.

## El encuentro Inglaterra-Austria

(Viene de la cuarta página.) Baily en el área de penalty. Ramsey —el especialista inglés en castigos— coloca el balón en el fondo de la red de Zeman.

Faltan veinticuatro minutos de juego. Austria pasa a atacar con bravura, violentamente y también Inglaterra se despierta y replica con idéntica dureza y, sin embargo, no parece que sin el penalty Inglaterra hubiese podido evitar la derrota. No, me equivoco. Rampsey acaba de pasar a Madley y éste acaba de llevar el cuero a las mallas austriacas. Son las 3'44.

El juego ahora es francamente violento y se desarrolla entre los gritos de protesta de la gente. Y he aquí que, de repente, Schersley para ante su portería un balón con ambas manos. Faltan doce minutos para terminar el encuentro cuando Stojaspal convierte ese penalty en el segundo gol austriaco. Inglaterra contrataca con violencia, pero su ofensiva termina en córner. El árbitro interviene para amonestar a los jugadores. Córner contra Inglaterra. Se desinfla el equipo inglés. Sus jugadores parecen estar agotados. Visiblemente están más cansados que sus contrarios, quienes se convierten ahora en ajedrecistas y lanzan adelante sus alfiles, sus caballos y sus peones. Faltan cuatro minutos cuando Lechida avanza como una flecha hacia la portería de Erick. No se ve casi la pelota en los pies del rapidísimo ala austriaco. Pero perdió esta última oportunidad pues acaba el partido.

Inglaterra ha evitado la derrota en casa. Supongo que ambos equipos se congratularán del empate a dos y beberán una copa de honor de su vicevictoria. Yo, lo confieso, necesito ahora un buen tazón de tila, pues al partido le sobraron en nervios lo que le faltó, sobre todo en la segunda parte, de belleza y calidad.— GUY BUENO.

"Yo no soy medroso ni dejo de tener el mismo amor propio que mis restantes compañeros". - (Padrón)

"La propuesta de cesión al Melilla era buena, pero... no tengo deseos de abandonar a la U. D. Las Palmas"

Padrón es uno de los mejores jugadores de la U. D. Las Palmas, y, sin embargo, es de los que permanecen con mayor asiduidad en el banquillo de los reservas. ¿Razones? Se le achaca excesiva medrosidad y poco espíritu combativo.

—Los que piensan así —ha dicho— están equivocados. Yo no soy medroso ni dejo de tener el mismo amor propio que mis restantes compañeros. Cada jugador tiene sus características definidas. Hay quien todo lo fia al entusiasmo, a la voluntad ardorosa, expresiendo su resistencia hasta límites sobrehumanos, sin controlarse a sí mismo, y otros —entre ellos estoy yo— son por temperamento más serenos, reflexivos y calculadores. La gente pide a veces lo imposible; al menos yo lo veo así, porque se empeñan en que vaya uno como una flecha hacia la pelota, cuando de más se sabe que uno no va a llegar. Y piden busque uno el encon-

tronazo cuando no todos tenemos la misma contextura física y nada sacaremos lanzándonos al choque frente a defensas de mucho más peso y recursos.

—¿Extremo? Delantero centro?

—Centro delantero. Es donde mejor lo hago. En Vigo jugué bien. Además, la temporada anterior marqué goles y cubri bien el puesto que Tacoronte dejó por su lesión en Ceuta.

—¿Qué concepto te merece Tacoronte?

—Es muy eficaz en el equipo.

—¿Te hubiese convenido la cesión al Melilla?

—La propuesta era buena, y aun a uno lo que le gusta es jugar jugar mucho, porque la pasividad es desesperante, no tengo deseos de abandonar al U. D. Las Palmas, donde estoy muy a gusto y espero volver a ser titular en sus filas.

## El Campeonato de Segunda Regional

Cauny y Sarmiento de Gamboa, bien situados

Pese al juego desarrollado por el Rio Martín —sin duda uno de los mejores conjuntos del grupo en segunda regional— el Cauny sacó adelante su encuentro por 2-0, a base de entusiasmo y un poco de suerte. Por los vencedores todos rayaron a igual altura y por el Rio Martín, su media e interior izquierda. Su extremo izquierda, Humanes, hermano del capitán del Atlético tetuani, demostró clase, pero se nos antojo algo medroso. Los goles fueron hechos por Lorente (en el primer tiempo) y Ruiz.

El Sarmiento de Gamboa se ha situado bien con su victoria sobre el Rincón en el campo de éste (4-3) que pudo ser más amplia si el arbitraje hubiese sido imparcial. El Sarmiento ganaba 2-0 en el primer tiempo. Por el Rincón destacaron su guardameta y medio izquierdo.

Delgado Robles dirigirá el Ceuta-Recreativo de Granada

Para dirigir el encuentro de Liga que el próximo domingo se disputará en nuestro estadio entre el Ceuta y el Recreativo de Granada, correspondiente a la Tercera División, ha sido designado el colegiado de la Hispanomarroquí señor Delgado Robles.

## Las sanciones de la semana

Solis (Jaén) y Martín (Cádiz), suspendidos por varios encuentros oficiales

Madrid, 29.—El Comité de Competición de la R.F.E.F. ha acordado imponer, entre otras las siguientes sanciones

Suspender por cuatro partidos oficiales al jugador del Real Jaén, José Solis Aiorido, por agresión a un jugador contrario; por tres partidos oficiales a Martín Rico Valenzuela (Cádiz) por desacato al árbitro.—Alfil.

## Tini sustituirá a Zarra en el centro del ataque bilbaino

## Dificultades en el Valencia para formar equipo

Bilbao, 29.—El Atlético celebró último entrenamiento. Iraragorri ha decidido que la baja de Zarra sea cubierta por Tini jugador que estaba cedido al Baracaldo. La formación vizcaina será por tanto; Carmelo; Canito, Areta, Garay; Manolin, Nando; Iriondo, Venancio, Tini, Panizo y Gainza.—Alfil.

Valencia, 29.—Ante su cho que con el Atlético de Bilbao el Valencia se encuentra con un gran problema para la formación de su equipo. Además de Pasieguito y Seguí que continúan lesionados hay que descartar también a Bardenes, Caeiro y Santacatalina que también se encuentran lesionados.—Alfil.

## Le lesionan gravemente en un entrenamiento

Zaragoza, 29.—En un partido de entrenamiento celebrado hoy entre el equipo reserva del

Zaragoza y el Torrero un jugador del Zaragoza tuvo la fatalidad de dar un puntapié en el costado al portero del Torrero, Paquito, que sufrió un traumatismo interno y hubo de ser trasladado a una clínica.

Su estado ha sido calificado de grave.—Alfil.

## El Africa Ceuti, sanciona a algunos de sus jugadores

Dado el poco entusiasmo demostrado el pasado domingo en su encuentro contra el Cantera la directiva del Africa Ceuti ha tomado el acuerdo de sancionar fuertemente a seis de sus jugadores

Estos jugadores son Blanco, Cano, Caravaca, Almagro y Cuesta.

**Dr. Enrique Ostalé**  
Cirujano del Hospital de la Cruz Roja y Clínica de Ntra. Sra. del Pilar  
CIRUGIA GENERAL  
CONSULTA DE 1 a 4  
Falange Española  
Teléfono, 519

ESTUDIE POR CORRESPONDENCIA  
TAQUIGRAFIA ORTOGRAFIA  
**A** PIDA FOLLETO GRATIS  
**ACADEMIA CCC**  
• APART. 108 SAN SEBASTIAN •

Un nombre famoso para un tabaco exquisito  
**TOLEDO**



Delicioso tabaco habano



Para los muebles y el piso compre cera o lustrador a granel o envasado, y aunque sean viejos y usados brillarán con esplendor.

◀PERFUMERIA ROMA▶ Cervantes. 8

# CEUTA AL DIA

(Viene de la segunda página.)

La conducción del cadáver a su última morada constituyó una gran manifestación de duelo, asistiendo las primeras autoridades de la capital del Marruecos Español.

Al decano del Magisterio Español en Marruecos, le fue reconocido sus grandes méritos en la difusión de la Cultura, por su majestad el Sultán de Marruecos, que le concedió el ingreso en la Orden Alahuita. S. A. I. el Jalifa, le otorgó la Medahua; el Gobierno francés le hizo miembro de la Legación de Honor y por su parte, el Gobierno español, le concedió la Gran Cruz del Mérito Civil, y el Ministerio de Educación Nacional, lo premió con la Encomienda de Alfonso X el Sabio.

Su muerte ha sido muy sentida en Ceuta, donde el finado contaba con numerosas amistades.

## NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz un robusto niño, segundo fruto de su matrimonio, doña Pepita León, esposa de don Luis Esteve García, encontrándose tanto la madre como el recién nacido, al que se impondrá el nombre de José Luis, en perfecto estado de salud.

Nuestra enhorabuena por este grato acontecimiento familiar.

## BLANCA NIEVES Y LOS SIETE ENANITOS EN EL APOLO CINEMA PRESENTADA POR EL CUADRO "LA PENA"

Visto el enorme éxito obtenido por el Cuadro Infantil "La Pena" en su última actuación en la función de matiné en el Apolo Cinema, volverá a actuar el próximo domingo a

las 12 horas, esta vez poniendo en escena el bonito cuento titulado BLANCA NIEVES Y LOS SIETE ENANITOS con un gran Fin de Fiesta.

Dada la enorme demanda de localidades que existe es de esperar sea un completísimo éxito.

## "MUCHAS GRACIAS", EN EL APOLO

Anoche en el Apolo Cinema, con éxito muy ruidoso, hizo su presentación la compañía de revistas y operetas que encabeza la vedette Gracia Arriero, bajo la dirección artística de Mariano Madrid. La obra que se representó fue la revista original de Antonio Paso, Manuel G. Alvarez y maestro Enciso, titulada "Muchas Gracias", que, según dicen, consiguió en Barcelona más de 200 representaciones.

En ella, además de la primera vedette, que gustó mucho y no precisamente por su voz, destaca la actuación cómica del actor Juanito Navarro y Martín Cao. El público, muy numeroso, premió algunas de las actuaciones de la compañía.

Hoy, la Compañía de Mariano Madrid, pondrá en escena la revista titulada "La uve", original de Remis y Migote, con música del maestro Morales.

## EN EL ASTORIA

En el Astoria tuvo anoche lugar la actuación de la gran figura del folklore andaluz, Adelfa Soto, hija de la popularísima "Niña de la Puebla".

El público aplaudió muy mercedamente las intervenciones de la simpática Adelfa.

El resto de la compañía cumplió, con agrado del público.

## EL TIEMPO

según el Observatorio Meteorológico de Ceuta

Máxima, 17,4, a las 14.

Mínima, 15,5, a las 7.

Media, 16,4.

Presión, 770,0.

Humedad, 84.

Dirección del viento, SE.

Velocidad del viento, 36 kms. hora.

Estado del cielo, nuboso.

Estado del mar, marejada.

Lluvia, 0,0.

Horas de sol 7,10.

## FARMACIA DE GUARDIA PARA ESTA NOCHE

Lda. Arcos. Calle Mártires.

NUMERO DE LA CRUZ ROJA 105.

## MERCADO DE ABASTOS

Relación de precios máximos que rigen en este Mercado en el día de la fecha:

Uvas, 7,40 ptas. Kg.; tomates, 4,10; coliflor, 5,70; pimientos, 5,00; limones, 4,10; boniatos, 2,90; castañas, 3,35; coles, 3,35; naranjas, 4,10; habichuelas, 4,50; Huevos frescos, 1,10 ptas. unidad.

NOTA.—Los demás artículos continúan con el mismo precio anterior.

Ceuta, 27 de noviembre de 1951.

## VIDA RELIGIOSA

### NOVENAS EN HONOR DE LA VIRGEN INMACULADA

El día 30 del presente mes comenzará una solemne novena en honor de la Virgen Inmaculada en la Parroquia de San José.

Todos los días misa de Comunión a las ocho.

Durante los días de la novena, a las siete y media de la tarde, Exposición de Su Divina Majestad; Santo Rosario, rezo de la novena, sermón a cargo del cura párroco don José González Astorga y bendición con el Santísimo.

Las intenciones de los cultos será por los siguientes señores:

Día 30: doña Nieves Gallego, viuda de Ramos.

Día 1: doña Margarita Mejías, viuda de Rubio.

Día 2: doña Manolita Rusillo de Nieto.

Día 3: doña Josefina Lagunilla de Fernández.

Día 4: doña Josefa Doctor de Guerrero.

Día 5: doña Dolores Senís.

Día 6: doña María Durán de Cózar.

7: doña Rafaela Martínez de Arjita.

Día 8: Asociación de Hijas de María de la parroquia.

Esta tarde, a las siete y media, en la iglesia de San Francisco (PP. Agustinos), dará comienzo el solemne novenario que las Hijas de María dedicarán a María Inmaculada.

Ocupará la sagrada cátedra el Rvdo. Padre Fernando Mario Moreno, de la Compañía de Jesús.

# COMUNICADOS OFICIALES

## Ayuntamiento de Ceuta

### Negociado de Abastecimientos

Colecciones de cupones de racionamiento correspondientes al segundo semestre de 1951.

Racionamiento semanal contra el corte de cupones correspondientes a las 49.ª y 50.ª semanas.

A partir del día 1.º de diciembre y hasta el 15 inclusive, podrán adquirirse en los establecimientos los artículos que a continuación se relacionan, contra el corte de cupones y precios que se especifican.

### CARTILLAS DE ADULTOS DE EUROPEOS Y MUSULMANES

Contra el corte del cupón de «Pan».

Una ración diaria de pan integral, de 250 gramos, a 0,90

pesetas ración (En la panadería se cortará este cupón diario)

Contra el corte de los cupones de «Aceite».

Medio litro de aceite, a razón de 5'30 pesetas ración.

Contra el corte de los cupones de «Azúcar».

Doscientos cincuenta gramos de azúcar, a razón de 2'40 pesetas ración.

Contra el corte del cupón número 167 de «Varios».

Cien gramos de café a razón, de 6'20 pesetas ración.

Contra el corte de los cupones de «Legumbres y Arroz».

Doscientos cincuenta gramos de arroz, a razón de 5'50 pesetas kilo.

Y doscientos cincuenta gramos de garbanzos, a razón de 5'80 pesetas kilo.

### CARTILLAS INFANTILES DE EUROPEOS Y MUSULMANES

Contra el corte del cupón de «Pan o Harina de trigo».

Una ración diaria de pan integral, de 250 gramos, a 0,90 pesetas ración.

Contra el corte del cupón número 30 de «Puré».

Medio litro de aceite, a razón de 5'30 pesetas ración.

Contra el corte de los cupones de «Azúcar».

Doscientos cincuenta gramos de azúcar, a razón de 2'40 pesetas ración.

Contra el corte del cupón número 31 de «Puré».

Cien gramos de café, a razón de 6'20 pesetas ración.

Contra el corte del cupón número 7 de «Arroz».

Doscientos cincuenta gramos de arroz, a razón de 5'50 pesetas kilo.

Y doscientos cincuenta gramos de garbanzos, a razón de 5'80 pesetas kilo.

### CARTILLAS PROVISIONALES Y TRANSEUNTES

Contra el corte de los cupones señalados en este aviso se facilitará el racionamiento que se especifica, el que será tan sólo suministrado por el almacenista que se desee.

Ceuta, 29 de noviembre de 1951.

EL PRESIDENTE,

José Fernández Verdú

## Anuncios breves

### Compras y ventas

VENDESE comedor y dormitorio perfecto estado. Razón Manuel Macías, Villa Jovita. Calle J n.º 17.

VENDO máquina escribir portátil Academia Taquimecanografía SANCHEZ.

SE VENDE una tienda de abacería con vivienda en Benzá. Razón Patio Hachuel, n.º 34.

### Traspasos

DESEO traspaso piso pequeño. Vendo casa. Razón Administración.

### Varios

NECESITANSE dos oficiales barberos. Razón en Cafetín Rif (junto al cuartel de Regulares).

INGLES, francés, lecciones particulares a domicilio, escribir apartado 153. Ceuta.

IMPORTANTE industria catalana precisa representante activo. PEYSA, Avenida General Primo de Rivera, 28. Barcelona.

## Gobierno General de las Plazas de Soberanía

### DELEGACION GUBERNATIVA CEUTA

Se recuerda a todas las Asociaciones la obligación que tienen, con arreglo al artículo 10 de la Ley de junio de mil ochocientos ochenta y siete, en vigor, de remitir a este Centro el balance general de la situación económica, en comunicación ajustada al modelo que se envió en 19 de abril del pasado año, teniendo de plazo hasta el día 31 de diciembre próximo, y quedando apercibidas que las que omitan el envío de dicho documento, podrán ser corregidas o dadas de baja y extinguidas a todos los efectos según resulte de la información que se practique al efecto.

Ceuta, 29 de noviembre de 1951.

EL DELEGADO,

Carlos Quintana Palacios.

Relación n.º 7 de donativos recibidos en esta Delegación para la confección de bolsas de viveres y ropas que se distribuirán con motivo de las fiestas de Navidad.

Suma anterior, 27.630'00 pesetas.

Don Aron Benasayag, 250'00.

Don Aron Benasayag Hachuel, 250'00.

"Casa Ybarrola S. A.", 500'00.

Sr. Gestor Afianzado, 200'00.

Un donante, 50'00.

Suma y sigue, 28.880'00 pesetas.

EL DELEGADO,

Carlos Quintana.

## Ayuntamiento DE CEUTA

### Negociado Tercero

### Padrón de Beneficencia

#### AVISO

Dispuesta la confección del nuevo Padrón de Beneficencia por el presente se hace saber que en la Inspección de la Guardia Municipal y hasta el día 1 de enero próximo, se encuentran a disposición de aquellos a quienes pueda interesar los impresos de solicitud de inscripción en el mismo.

Ceuta, 28 de Noviembre 1951.

El Secretario Accidental.

Firmado: Diego de la Rubia

## La señora Doña Pilar Alonso Fernández

Que falleció en esta ciudad el día 24 de noviembre de 1951, a los 64 años de edad después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

Sus desconsolados: esposo, don Angel Quero López; hijos: Angeles y Angel; hermana doña Luisa; hermanos políticos, don Rogelio Diez Afino y don Antonio Quero; hijos políticos don Ignacio Munitiz y don Salvador García Escribano, nietos, sobrinos y demás parientes y afectos.

Ruegan a sus amistades asistan al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en el Santuario de Ntra. Señora de Africa mañana día 1 de diciembre a las diez y media de la mañana, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

## EL SEÑOR

## Don Ildefonso Espinosa Becerra

(Teniente de la Compañía de Mar retirado)

Que falleció el pasado día 19 del corriente, a los 66 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

Sus desconsolados: hijos, don Ildefonso y don Federico (capitanes de Ingenieros), doña Encarnación, don Ramón (teniente de Ingenieros) y don Juan (brigada de Ingenieros); hijos políticos, doña Clementina y doña Carmen Sánchez, don Francisco Pérez, doña Ana Domínguez y doña Carmen García; hermanas doña María y doña Flora (ausentes), nietos y demás parientes y afectos.

Ruegan a sus amistades asistan al funeral que por su eterno descanso se celebrará mañana, día 1, a las 10 horas en la Iglesia de Ntra. Señora de Africa, favor por el cual les quedarán eternamente agradecidos.

**EL FARO EN WASHINGTON**

**INSECTOS A LA CARTA**

Si le gustan los insectos, hay centenares de especies perfectamente comestibles

Washington al día (Servicio especial de nuestro periódico). — Esa repulsión instintiva que experimentamos ante los insectos como alimento es un hábito ficticio, único en las civilizaciones avanzadas.

Y, sin embargo, no hay persona que bajo una u otra forma, no absorba, en cantidades crecidas, alguna de estas criaturas de seis patas.

Los entomólogos conocen perfectamente este detalle. Según ellos, en la lechuga o en las espinacas hay un gran número de larvas de moscas y a nadie debe sorprenderle si las encuentra en el momento de comer su ensalada. La consumición de los insectos es una novedad: forman esta parte de la alimentación primera del hombre. En los insectos constituyen una parte importante en su comida y juegan a la vez una función singular en su salud.

En numerosas partes del mundo se cosechan insectos y se les conserva para los períodos de escasez. Cuando la Prensa habla de la plaga de langosta en África, el lector inteligente puede pensar que sería sin los saltamontes aquellos negros de vida primitiva; lo que es para nosotros una amenaza, constituye para ellos una bendición. Por eso consideran que a las langostas son enviadas por sus dioses como el maná a los israelitas en el desierto.

...LAS HORMIGAS BLANCAS

En Arabia, en Egipto y en otros países considerados como la cuna del cristianismo, se consumen hoy las langostas de los campos, como hace millares de años. Moisés describía cuatro clases de estos animales, que podían comer los israelitas: langostas grandes, langostas de laguna, langostas de mar y saltamontes ordinarios.

Después de esta clase de comida le sigue en importancia las termitas u hormigas blancas. Se consumen cantidades enormes en África, donde son muy fáciles de atrapar, ya en sus nidos, ya en el vuelo.

La técnica de este plato es difícil: el aficionado colecciona una luz y acuden a ella las hormigas como mariposas. Las atrapa y las enguante. Algún europeo que, tentado por el hambre o por la curiosidad ha intentado imitar este ejemplo, paga siempre la primada; a la termita hay que introducirle en la dentadura, de lo contrario clava la hormiga sus mandíbulas en la lengua, lo que origina un terrible dolor.

La termita se come igualmente en la India, y en distintas partes llega a comerse hasta las grandes hormigas, que constituyen la plaga de nuestras casas de campo. Así sucede en ciertas tribus de América del Norte, e inclusive en algunos poblados de civilización muy avanzada de Australia. En Borneo, las mezclan con

el arroz, lo que según ellos proporciona al plato un sabor exquisito, debido al ácido fórmico que la hormiga desprende.

Son numerosos los platos de sopa hechos a base de insectos, e inclusive se utiliza a éstos para hacer bebidas fermentadas deliciosas, fuertemente aromatisadas.

Las larvas de mariposas, diurnas y nocturnas, ocupan un lugar destacado en el menú de los pueblos primitivos, pues tienen una talla ya muy respetable y se encuentran abundantemente. Entre algunas tribus del Suroeste norteamericano, existe la costumbre de comer mariposas por las calles; sienten un entusiasmo muy digno de toda atención.

Las orugas son consideradas como carne, y los negros de África del Sur dedican largas horas a recogerlas; es éste uno de los platos más deliciosos de que ellos disfrutan.

**...NO EXISTE NINGUNA RAZÓN SERIA**

Desde hace algunos años son muy numerosas las personas que se han constituido en abogados de la utilización de los insectos como comida.

Y no existe razón alguna que aconseje desistir de semejante manjar. Aquellos que pudieran sentir apatía por este plato no deben privarse de ellos, puesto que son muy abundantes las especies perfectamente comestibles.

No hubo "alto el fuego" en Corea

Fue una falsa información de la Agencia Associated Press

En las deliberaciones de Panmunjon los comunistas acceden a reducir gradualmente las fuerzas ocupantes

Panmunjon, 29. — La trigésima sesión plenaria de la conferencia de armisticio se ha suspendido a las 12:55 de hoy jueves hasta mañana viernes, en que los delegados se volverán a reunir a las 11.

El vicealmirante Turner Joy ha manifestado que continuó esta mañana el debate sobre el punto tercero de la agenda (la «congelación» de los efectivos), insistiendo los comunistas en que la única garantía real de que no se reanudarán las hostilidades la constituiría la retirada de las tropas extranjeras. — Efe

**PASO ATRAS DE LOS COMUNISTAS**

Panmunjon 29. (Urgente) — El general Nam Il, delegado comunista, ha propuesto oficialmente en la reunión de hoy, una gradual reducción de las tropas extranjeras en Corea, después del armisticio.

Ha sido el primer paso atrás de los comunistas desde su insistente demanda por «la inmediata retirada de las tropas extranjeras».

Nam Il hizo esta propuesta de forma inesperada, tanto que su propio intérprete coreano quedó sorprendido. — Efe.

**CONFUSION SOBRE LA ORDEN DE «ALTO EL FUEGO»**

San Francisco, 29. — La voz de un oficial no identificado dictando a sus hombres la orden de «alto el fuego», fué registrada en cinta magnetofónica ayer miércoles, en el sector occidental del frente coreano y retransmitida por radio a San Francisco por un corresponsal.

El oficial —según este corresponsal— tenía la grabación de teniente y dijo a sus soldados:

«Muchachos, hay orden de cesar el fuego. No se disparará salvo en defensa propia o en defensa de la línea principal de resistencia. ¿Lo entendéis?»

Un ruido interrumpió luego parcialmente la transmisión cuando alguien, al parecer un soldado, preguntaba cuál era la naturaleza de esa orden. A continuación, se oyó la voz del oficial.

El oficial que contestaba: «Eso es precisamente lo que he dicho. Se trata de un alto el fuego provisional». — Efe.

**EL CUARTEL GENERAL ABRE UNA INVESTIGACION**

Tokio, 29. — Esta mañana los altos jefes del Cuartel general de Ridgway no han querido comentar la cuestión de la orden de «alto el fuego» registrada en cinta magnetofónica por un corresponsal. Al mismo tiempo se ha iniciado una investigación en el Cuartel general del octavo Ejército A mediodía, el oficial de Información Pública de Ridgway dijo que todavía no podía explicar cómo o de dónde había partido la ordenada a las unidades de primera línea.

El Cuartel general de Van Fleet ha tratado de acallar rumores y noticias, desmintiendo que se hubiese dictado la orden y afirmando que no debía permitirse que los deseos abrigados por todos «sabotearan las esperanzas que se tienen». — Efe.

**LAS TROPAS ROJAS NO RECIBIERON NINGUNA ORDEN DE ALTO EL FUEGO**

Frente de Corea, 29. — Las tropas nortecoreanas y chinas no han recibido ninguna orden equivalente al cese del fuego, según dijeron esta mañana en Panmunjon los delegados comunistas. — Efe.

**TRUMAN DICE QUE CONTINUARA LA PRESION SOBRE EL ENEMIGO**

Cayo Hueso, 29. — En un comunicado acerca de la creación oceana, el presidente Truman dice hoy, entre otras cosas:

«Espero que todo el mundo —ahora que no existe cese del fuego— puede haberlo hasta que el armisticio sea firmado— continúe sus esfuerzos hasta que los objetivos de las Naciones Unidas se hayan conseguido».

El presidente amonesta al mismo tiempo, a las organizaciones periodísticas, para que se atengan a la verdad al informar de la guerra en Corea.

El presidente dijo a los periodistas que deseaba darles una lección en torno a informaciones relativas a alto el fuego y armisticios y les recordó que siendo capitán de Artillería en la guerra de 1914-18 estando dando un paseo por una carretera de Francia con otros compañeros el 28 de octubre de 1918 llegó alguien con un periódico francés que proclamaba que había sido firmado el armisticio. Casi al mismo tiempo —dijo Truman— exactamente delante de nosotros hizo explosión una granada de 150 mm. y seguramente dos más a ambos lados de la carretera. La información del periódico francés la había dado Roy How y era falsa. Agregó que la información de la Associated Press facilitada ayer era paralela a la que recibió. — Efe.

**4.500.000 alemanes desaparecieron en la última guerra mundial**

Bonn, 29. — Los servicios de la Cruz Roja alemana anuncian que cuatro millones y medio de alemanes han desaparecido en la última guerra mundial.

1.400.000 resultaron muertos en los frentes de combate sur y oeste; 1.370.000 en el frente del Este. Por otra parte, tres millones de personas civiles han desaparecido. — Efe.

**Go. pe de Estado en Siria**

(Viene de la primera página.) Radio Damasco lo repitió varias veces. En él se culpa al partido popular de todas las perturbaciones que se han producido en el país en los últimos diez años. Apela a los sirios para que mantengan la paz y cooperen con los militares.

El establecimiento del Gobierno de Sdawalibi había puesto fin a la crisis de 23 días, que fué provocada por la dimisión de Hassaf Al Bahim, independiente, que ha favore-

cido el plan de defensa occidental y que dimitió después de atacar su ministro de Asuntos Exteriores el mencionado plan sin previa aprobación del Gabinete. — Efe.

**ACUSACION CONTRA EL PARTIDO DEL PUEBLO**

Beirut, 29. — Radio Damasco, escuchada en Beirut, ha difundido un comunicado oficial en el que se acusa al partido del pueblo de procurar la destrucción del Ejército y suprimir la independencia de Siria. — Efe.

**LAS AVENTURAS DEL CAPITAN BOB**  
El Mágico Negro  
XXXVIII



Cuando Roberto puede darse cuenta de la situación se encuentra cerca de la goleta. Está tendido y coge la cuerda que se le echa desde el barco. El propio velero se aleja... Vaya, ya sabe Roberto por qué tuvo que desistir de la lucha el capitán Pilar: no había mucha munición a bordo. Una voz llama a Roberto. Mira hacia arriba y ve a un hombre con un sombrero de castor. Ya conoce Roberto esta cara: es la de uno de los más señalados negreros de tiempo llamado el «Lord de los esclavos». Roberto está izado a bordo de la goleta, que se dirige ahora hacia la costa. (Continuará...)

## Intenso duelo de artillería y morteros en el frente coreano

Tokio, 29.—Las tropas comunistas atacaron ayer miércoles por dos veces en el sector centro-oriental del frente coreano, con efectivos primero de un batallón y luego de un regimiento según dice el comunicado del general Ridgway.

Durante la noche pasada no ha registrado contactos con el enemigo en el sector occidental del frente pero esta mañana se han producido choques de artillería y morteros.

Un oficial de Información ha dicho que por cada granada disparada por los comunistas sobre las tropas aliadas, estas han disparado cinco contra los chinos, a título de represalia.—Efe.

### CONTINUARÁN LOS ATAQUES DE LA AVIACIÓN ALIADA

Tokio, 29.—Un portavoz de la Fuerza Aérea ha manifestado que las actividades aéreas contra los comunistas durante la tregua de treinta días si experimentan alguna modificación será «para aumentar» más bien que para decrecer. Añadió que seguramente se mantendría la presión ejercida sobre los comunistas y que continuarían los ataques contra los aeródromos, ferrocarriles y carreteras de los rojos así como contra otros objetivos militares comunistas.—Efe.

### LOS ROJOS UTILIZAN NUMEROSOS PILOTOS FEMENINOS

Panmunjon 29.—Los rojos están utilizando gran número de pilotos femeninos en sus aviones de caza a reacción, según ha manifestado a los

periodistas aliados el corresponsal de «Cesoir», Burchett. «Muchachas que no hace mucho eran simples campesinas coreanas se han convertidos en pilotos de caza. Ciertamente no se han ofrecido como voluntarias para conducir tanques —Efe.

### DECLARACION DE RIDGWAY SOBRE LAS VICTIMAS DE LAS ATROCIDADES DE LAS CHINAS

Tokio, 29.—El Cuartel general de Ridgway ha facilitado un comunicado en el que explica por qué en los informes dados por el mismo figuraban cifras contradictorias en cuanto al número de víctimas de las atrocidades comunistas en Corea. Algunas de las cifras facilitadas anteriormente habían sido explicadas erróneamente. Dice que las 10.836 personas citadas en el comunicado del 20 de noviembre, que se daban como desaparecidas en acción de guerra eran estadounidenses y que las 6.000 personas indicadas en el mismo como presuntas víctimas de las atrocidades comunistas eran no solo de las fuerzas americanas sino del resto de fuerzas a las órdenes del mando de las Naciones Unidas.—Efe.

## Regreso de Su Excelencia el Alto Comisario

Tetuán, 29. (Por teléfono de nuestro corresponsal).—Esta tarde, procedente de la Península y por vía aérea ha llegado a Tetuán, S. E. el Alto Comisario de España en Marruecos, teniente general don Rafael García-Valiño, acompañado del general jefe de la Zona Aérea de Marruecos, general Leggo, y del ayudante de Campo, teniente coronel Torres.

Entre otras personalidades esperaban a S. E. en el aeródromo, el delegado general, Excmo. señor Cuesta Monereo; el general González Pons, los delegados de Asuntos Indígenas, Cultura, Obras Públicas y Hacienda, el jefe de Secretarías, teniente coronel Córdoba, el jefe del Gabinete Diplomático y jefe de Protocolo, el interventor territorial de Yebala, el secretario del Protectorado, teniente coronel Casquerol y otras muchas personalidades que dieron la bienvenida a S. E.

## Churchill cumple hoy 77 años

Londres, 29.—Winston Churchill celebra el viernes su 77 cumpleaños. Ha dado órdenes de que el día no sea en modo alguno festivo.

Los socialistas han tratado de privar al "pre-

mier" de sus cigarrillos favoritos con una pregunta en los Comunes acerca de si se prohibirá durante la crisis financiera la importación de puros de la zona "fuerte".—Efe.

# EL FARO

DIARIO DE INFORMACION GENERAL

## La Comisión de Conciliación de Palestina

(Viene de la primera página.)  
acuerdo de armisticio firmado por ambas partes.—EFE.  
**REUNION SECRETA DE LOS DELEGADOS DE LOS PAISES ARABES**

Paris, 29.—Los miembros de todas las delegaciones de los países árabes en la Asamblea General de la ONU, y sus asesores y consejeros, se reunieron anoche en el palacio Chailiot para discutir diversas cuestiones de procedimiento. El punto principal de discusión fué el de las elecciones para el Consejo de Seguridad, Consejo Económico y Social y Tribunal Internacional de Justicia.

La reunión se celebró a puerta cerrada y duró hora y media, sin que se facilitaran detalles sobre lo tratado. Después de la reunión, el delegado sirio Faris El Khouri, que fué quien la presidió, dijo que no podía hablar de los resultados del debate sobre los candidatos que serian votados por los países árabes.

Las elecciones para los puestos en los organismos principales de las Naciones Unidas se efectúan a base de votación secreta.—EFE.

## ISRAEL SOLICITA AYUDA ECONOMICA DE ESTADOS UNIDOS

Washington, 29.—Israel ha solicitado de los Estados Unidos ayuda económica por valor de 126 millones de dólares.—EFE.

## Norteamérica apoya...

(Viene de la primera página.)

lez apoyó en breves palabras el plan de desarme occidental y el hielo ruso Kisseler, repitió las acusaciones de "loca carrera de armamentos norteamericanos".

Estados Unidos han dicho en la ONU que están enviando ayuda militar a Yugoslavia por la misma razón por la que ayudó a Rusia durante la segunda guerra mundial, para que pudiera defenderse.

Esta declaración ha sido hecha por el norteamericano John Sherman Cooper, al apoyar la moción yugoeslava sobre actividades agresivas por parte de los países de la Kominform. Dijo que las fuerzas armadas de Hungría, Bulgaria y Rumania son dos veces el cuarto de millón de hombres

## El Ejército derroca...

(Viene de la primera página.)  
Bangkok. La emisora dijo que el general Rhanwan se había hecho cargo del Gobierno.

La emisora que anunció el golpe de Estado dijo que la proclama del general Rhanwan al pueblo decía que el Gobierno Songgran sería disuelto y que el Ejército convocaría un nuevo Parlamento de acuerdo con la Constitución de 1932.

Posteriormente, la Radio de Bangkok ha anunciado la formación de un Consejo ejecutivo provisional que se ha hecho cargo de la Administración del país. Este Consejo está constituido por el general Phin Chun Rhanwan, el mariscal del Aire Fuen Honnagghan; el vicealmirante Kosol y el teniente general Sarit Yuthassil.—EFE.

## Bombas y tiroteos

(Viene de la primera página.)

la justicia social". Interrogado acerca de la entrevista que celebró con el rey Faruk. El Hodeibi manifestó: "La Hermandad musulmana es leal al rey ya que entiende que los intereses del país y de la Corona son inseparables".

El Hodeibi hizo estas declaraciones después de que los llamados "Batallones de liberación" han dado comienzo a sus operaciones contra los ingleses en la zona del Canal de Suez. En un momento de sus manifestaciones, dijo que la Hermandad musulmana cuenta con unos dos millones de miembros.—EFE.

El Cairo, 29.—Tres bombas estallaron anoche en la agitada ciudad de Ismailia, a las pocas horas de ser concertada una "tregua" entre las autoridades egipcias y el comandante en jefe británico, teniente general sir George Erskine.

Se teme que de nuevo se produzcan disturbios de importancia en la zona del Canal de Suez.

autorizados en los tratados de paz.

Refiriéndose a la ayuda prestada por EE. UU. al régimen de Tito, Cooper declaró que se está prestando esta ayuda a pesar del hecho de ser un régimen comunista y a pesar de que los Estados Unidos se oponen por tradición al sistema del comunismo.—EFE.

**CONDOR**

*El buen vino no ha menester pregonero...*

**FINO ALMINA**

Un vino de calidad

J. Visado

LA SEÑORA

**Doña Antonia Molina Martín**

(Viuda de Ramirez)

Ha fallecido a los 72 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.  
R. I. P.

Sus desconsolados: hijos, doña Carmen, doña Antonia, doña Dolores (ausente), don Manuel (gerente de Construcciones y Maquinaria), don Francisco (empleado de la Casa Ybarrola S. A.) y doña Arica; hijos políticos, don Salvador Medina Rodríguez (industrial), don Juan Castro Fernández (ausente), doña Concepción Jiménez Mendoza, don Ramón Villar Ocaña (oficial de la Notaría de Ceuta) y doña María Saizero, nietos y de más parientes y auctos.

Al ruego de sus amistades tan sensible pérdida y asistan a la condación del cadáver que tendrá lugar en el día de hoy, a las 13,30 horas, desde la casa mortuoria hasta el sitio de costumbre, por lo que les quedarán agra decidos.

Vivia: Pasaje Fernández, n.º 7.

EDITORIAL

# ESPIRITU CREADOR DE ESPAÑA

## La Escuela de Artes Indígenas de Tetuán

Si el viajero que conocio Marruecos hace años volviera a recorrer sus ciudades y viviera unos días tan solo en Tetuán, por ejemplo, quedaria maravillado del extraordinario cambio experimentado en muchos aspectos, especialmente el de la cultura, la investigación y las manifestaciones artísticas, y del enorme progreso conseguido en todos los órdenes.

La eficientísima labor realizada por la Escuela de Artes Indígenas de Tetuán es tan importante que trasciende fuera de este territorio, provocando admiraciones y justas alabanzas. Cuando llegó España a Marruecos a cumplir su romántica misión de protectorado, dióse cuenta de que la magnífica artesanía indígena se encontraba en peligro de sucumbir, sustituida por las industrias de importación extranjera, y que decaía por ausencia de inspiración renovadora, desgana de los maestros artesanos y olvido de los viejos nobles modelos. Todo el folklore manual marroquí hubiera perecido sin el esfuerzo español creador de la Escuela de Artes Indígenas de Tetuán y sus filiales de Xauen y Tagnut. Una inquietud de la Escuela de Artes en aquella primera etapa funcional fué la de evitar al artesano marroquí peligrosos amaneramientos y corrupción del gusto, para lo cual se procuró su independencia económica y se le orientó técnicamente.

Al construirse en 1927 la actual Escuela de Artes Indígenas de Tetuán, frente a la popular Puerta de la Reina, se le dió amplitud y solidez, dotándola de un jardín que vale por un carmen granadino. Un pintor eminente, D. Mariano Bertuchi, como director de la

Institución, emprendió la magna tarea de vivificar la artesanía marroquí, logrando un sorprendente renacimiento de la misma; en la fabricación de alfombras se vuelve a la tradición alpujarreña; en los alicatados, de progenio hispanomoro, se restituye su pureza a los esmaltes; son traídos de Granada, Córdoba y Toledo los nobles especímenes ejemplares; depúranse las líneas y los dibujos; se inculca en los espíritus infantiles que la materia tiene un prestigio de alhaja y que los dedos han de ser morosos y pacientes en el hábil oficio de empotrar una taracea o batir un repujado; y, en fin, día tras día, tensando telares, encendiendo hornos de cerámica, bien seleccionados los maestros, consumábase el glorioso resurgimiento de la artesanía en Marruecos.

Todos los años, nuevas generaciones de artifices, verdaderos maestros de su especialidad, honra y orgullo de Marruecos, abandonan la Escuela (que consta de doce talleres correspondientes a otros tantos oficios) para incrementar la industria de su país, repujando veiones y teteras, tundiendo el cuero para encuadernar el libro raro, labrando faroles, anudando las garzas infinitas de la alfombra chauni, fabulosa como un atardecer, tallando y policromando el arca en que guarda el ajuar la recién casada, incendiando de brillo bandejas redondas como soles del Perú, surtiendo al turista de vistosas y apreciadas marroquinerías.

Esta Escuela de Artes Indígenas, por sí sola, es un maravilloso exponente del poder creador de España y de la formidable expansión de su espíritu educador.

## EL FARO EN IRUN

# ¿Ministerio De Gaulle?

## Adenauer, en discusión con los aliados. Soberanía alemana o nada

(Crónica especial de nuestro periódico). — "Tres días, ha dicho Plevén al Parlamento, y ustedes pueden ya licenciarme..."

¿Cuánto tiempo aguantará Mr. Plevén al frente del Gobierno?

En todos los grupos parlamentarios se hacen cábalas: de todos los partidos, aun de aquellos más fieles, surgen intrigas. Y nadie es leal.

—Cuando yo sostenga un Gobierno, es precisamente cuando cae... —ha dicho Paul Reynaud, al cual algunos miembros de la oposición le reprochaban ser demasiado complaciente en este juego gubernamental.

¿ES POSIBLE UN MINISTERIO DE GAULLE? Por de pronto, cada día piensa más en general y se habla ya de una unión nacional, en torno a él; por de pronto el general no ha lanzado exclusiva alguna y se daría por satisfecho con que se le permitiese proceder a las reformas orgánicas que él preconizase en los primeros momentos y las cuales se han visto ya que son precisas.

De esta forma, se daría paso a una solución intermedia de derechos, pues nadie sabe por qué en un país parlamentario como este, el cual, además, presume de democracia, han de estar alejados grandes elementos de opinión de los centros de gobierno.

Los portavoces de De Gaulle hablan y en forma favorable; y bien pudiera suceder que el general presentase espontáneamente su candidatura.

ADENAUER DISCUTE. Y el problema alemán manifiesta con esto toda su complejidad. Los aliados quieren integrar las fuerzas alemanas en la comunidad occidental y están dispuestos a reconocer a su nuevo amigo la igualdad de derechos que éstos quieren imponer a la vez ciertas limitaciones.

Las discusiones se refieren especialmente a dos puntos.

¿Hasta dónde se extiende este derecho a la intervención, que intentan los aliados reservarse, en caso de trastornos políticos, sobre la república de Bonn? La simple idea es ya un atentado, a juicio de los interesados, sobre la soberanía nacional. Y aquellos que quieren ceder advierten que semejante disputa es totalmente teórica, puesto que en parte dependerá la intervención de la consentimiento del Gobierno germánico.

Otra cuestión: ¿Esas fuerzas aliadas serían tropas de ocupación o simplemente destacamentos estacionados como los que forman hoy los soldados americanos en Francia o Inglaterra? En este caso, los rusos tendrían derecho a prohibirles el acceso a Berlín del cual gozan, gracias a los acuerdos de Yalta y de Potsdam.

Quedan otros muchos problemas: las relaciones y la gestión de paz en Moscú; el trabajo para la restauración alemana; el control de la industria, los gastos de las tropas extranjeras, etcétera, etc. Creen los alemanes que si tienen ellos un ejército no ven por qué se les haya de imponer la satisfacción de los gastos de las tropas que mantienen allí innecesariamente otros países.

¿CONOCE USTED EL "BASIC-FRENCH"? El francés básico, lo mismo que el inglés de base, va a ser muy pronto una realidad. Ha sido la U. N. E. S. C. U. quien ha intentado que inicien la lengua gala esa antigua idea inglesa.

En el "Larousse du Siécle" figuran unas 40.000 palabras, de las cuales se utilizan unas 4.500 tan solo.

Ahora, con esta idea de la U. N. E. S. C. U., es preciso reducir la lengua básica a 1.000 palabras tan solo, con las cuales podría manejarse un extranjero bastante bien dentro del territorio francés o entenderse entre sí, como lengua internacional, con otros de distintas nacionalidades.

Profesores, lingüistas aficionados, pueden dedicarse a la búsqueda y designación de esas mil palabras y deben hacerlo con más ilusión ante el hecho de que Racine, por ejemplo, en sus maravillosas tragedias apenas si utiliza 1.500 palabras del tesoro de la lengua, no obstante su expresión altisonante y rica en toda clase de emociones.

¿SABE USTED CUANTAS LEYES ha dado la IV República francesa? Según un estadista ministerial, desde enero de 1947, fecha en la que entrara en vigor la actual constitución, hasta noviembre de 1951, se han publicado 22.117 leyes, decretos 32.102 y 53.319 órdenes.

Ante esta afloración es muy difícil que exista hombre de leyes que crea conocer esta inmensa legislación francesa. Nunca, en la historia legal del pueblo vecino, se había registrado una abundancia tan enorme.

JAVIER DE EGUIA

## CAPITULO DE SUCESOS

1

Boston, 29.—Un petrolero de gran tonelaje y un pesquero han chocado en este puerto, hundiéndose el último con trece de sus dieciséis tripulantes, que se dan como desaparecidos, habiéndose despedido el cadáver de otro de las heladas aguas.

Doce embarcaciones del servicio de guardacostas acudieron apresuradamente al lugar del accidente, mientras un avión lanzaba bengalas para iluminar las aguas. El capitán del barco, que ha recogido cuatro supervivientes, ha manifestado que su barco navegaba hacia alta mar, cuando pasó muy cerca el petrolero que es el "Ventura", a la velocidad excesiva de catorce nudos.

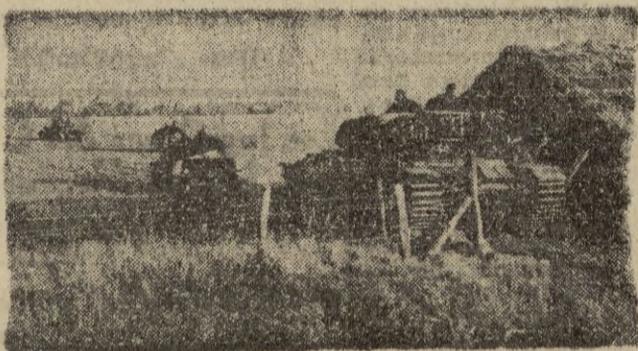
El pesquero se hundió en menos de tres minutos. Se le me hayan muerto trece tripulantes. Dos que fueron recogidos de las aguas fallecieron a poco de ingresar en el hospital. Uno de los supervivientes del "Lynn" es su capitán. A bordo del petrolero no se registraron víctimas.—Efe.

2

Victoria, 29.—Ha dado comienzo la causa seguida contra Juan José Tresgalacios, acusado de triple asesinato de los hermanos Marcelino, Clotilde y Lorenzo Menojo, de 61, 65 y 69 años, respectivamente. El suceso ocurrió en el pueblito de Añor. La víspera del asesinato, Tresgalacios se escondió en un pajar contiguo al lugar del suceso y, al llegar Marcelino le dió muerte.

Sus hermanos, alarmados por la audanza en volver al domicilio del asesinato se dirigieron también al pajar, y el asesino, para evitar la denuncia, también les dió muerte. Una vez cometido el triple asesinato se dió a la fuga, pero más tarde fué detenido. Se da la circunstancia de que fué otro individuo llamado Marcelino quien denunció a Tresgalacios.

El fiscal en sus conclusiones ha pedido pena de muerte para el acusado.—Alfil.



Tanques aliados en Corea dirigiéndose al frente. Pertenecen a la Brigada de I Commonwealth.

## ¿Dimitirá Eisenhower, para presentarse a las elecciones norteamericanas?

### Su Cuartel General lo desmiente pero los círculos políticos de París lo afirman

París, 29.—El Cuartel General del general Eisenhower ha desmentido oficialmente las informaciones transmitidas desde Roma por varios corresponsales de Prensa, en el sentido de que el general les había indicado su determinación de dimitir del cargo de jefe supremo de las Fuerzas Aliadas, antes de febrero próximo.

Sin embargo, en los círculos políticos de la capital francesa se asegura que el general Eisenhower abandonará su cargo militar para presentarse como candidato a las elecciones presidenciales norteamericanas.—Efe.

## MIRANDO AL FUTURO

París, 29.—Se anuncia una nueva revolución en la técnica ferroviaria. En la famosa Estación de los Inválidos han sido expuestos los primeros trabajos sobre este particular.

Se trata de vagones de mercancías que serán los más rápidos del mundo. El peso de cada uno, es solo de 15 toneladas

y media de materiales ligeros, y cada vagón podrá transportar 65 toneladas, cuando hasta la fecha los de mayor capacidad no sobrepasan de las 55.

Algunos de los vagones cubas tienen capacidad de 61 metros cúbicos.—Efe.

# DEPORTES

Los jugadores que hayan jugado partidos de Liga, pueden participar en los de categoría regional

Nuestra Federación Regional elevó consulta hasta la Real Federación Española de Fútbol sobre si los jugadores que han participado en el actual Campeonato Nacional de Liga podían ser inscritos y alineados en los campeonatos regionales.

La Real Federación Española ha contestado en sentido afirmativo que puede aceptarse dicha inscripción, habida cuenta que esta temporada no habrá ascensos ni promociones entre ambas categorías.

## Al partido Inglaterra-Austria le sobraron EN NERVIOS LO QUE LE FALTO (sobre todo en el segundo tiempo) DE BELLEZA Y CALIDAD

Los austriacos parecían estar jugando al ajedrez, pero no supieron dar el jaque en el momento oportuno

(OTRA CRONICA ESPECIAL DEL «PARTIDO DEL SIGLO»)

Londres, 29.—Los gritos estridentes de los montañeses tirolenses rebota por encima de la cabeza de los 100.000 aficionados al fútbol que en esta tarde gris han llenado el amplio estado de Wembley, cuando a las órdenes del árbitro escocés, Mr. Jack Mouat, los equipos nacionales de Inglaterra y Austria se enfrentan en la cancha. Cuando los himnos nacionales ponen a la multitud en pie, veo cómo se alzan innumerables sombreros de fieltro verde cuajado de medallas con el típico y ancho plumero, y, entre los hombres, más que un par de pierrras blancas y frioleras salen del pantalón corto de piel de ante. No cabe duda, la afición austriaca está robustamente representada.

Desde la alta tribuna de Prensa, el estadio aparece en magníficas condiciones, algo blando acaso. A mi alrededor

los colegas de la Prensa inglesa han cursado su preocupación por este partido, que se anuncia tanto más difícil cuanto que una serie imprevista de accidentes han eliminado a figuras tan populares como Finney, Smith, Nicadson y Mortehsen. En su lugar aparecen nombres y nombres tan nuevos como el joven Arturo Milten, fenómeno del Arsenal, que, según dicen los enterados, tiene, además, de buenas piernas, la materia necesaria entre ambas orejas, con lo que el lector debe saber que Milton tiene fama de jugador inteligente. En el equipo austriaco, formado exclusivamente por los dos clubs Austria y Rapid, figura en la portería el famoso Walter, que ha merecido sobrenombre tan originales y significativos como "la pantera", "el tigre" y "el león".

Son las dos de la tarde. Inglaterra acaba de escoger terreno con viento a su favor. El silbato suena dando la señal de partida. El encuentro arranca inmediatamente con gran rapidez. El equipo de Austria lleva la pelota pegada a ras del césped, con pases ortodoxos, medidos, refinados. Estos muchachos centroeuropes parecen jugar al ajedrez. Pero —y esta debilidad es tanto manifiesta— no saben dar el jaque al rey en el momento oportuno. Inglaterra, en cambio, exhibe un juego menos vistoso, menos brillante, pero sus avanzadas tienen más peligro. Sin embargo, he aquí que una y otra vez pierden los delanteros isleños la ocupación de abrir el marcador. Han campo y Austria parece despertar ante la portería inglesa, pero la oportunidad de marcar, la primera hasta ahora, no ha sido aprovechada. He aquí que Inglaterra pasa potentemente al ataque. Una y otra vez lleva su línea delantera hasta la portería de Zeman y franquea la barrera —que parece endeble— de la defensa austriaca. El público alienta con gritos ensordecedores. Las exclamaciones de decepción deben oírse en el centro de Londres, cuando por cuarta vez la pelota sale rozando los largueros laterales. Faltan cinco minutos para terminar el primer tiempo. Seguimos empatados a cero. Inglaterra domina, aplasta, empuja, busca el hueco. El árbitro

Mientras, dos orquestas escocesas con brillantes casacas rojas se adueñan del campo, los jugadores se retiran a los vestuarios.

Comentario.—Juego no demasiado emocionante, ortodoxo, pero ineficaz.

En la segunda parte no he tenido tiempo de coger mi pluma, cuando Melcier, extremo izquierdo, sale disparado hacia la meta de Ebrik y coloca suavemente un balón cargado de sorpresas en el fondo de la red. Llevamos minuto y medio. ¿Perderá Inglaterra por primera vez en su campo? Alentados por el éxito y por el "jijole" de sus partidarios, los austriacos se desencadenan acosan, sacuden con olas repetidas el área de penalty inglesa. La defensa británica es segura y eficaz y rechaza todos los asaltos. Poco a poco el juego se equilibra. Pasan seis minutos. Inglaterra se rehace, vuelve a dominar el campo. Zeman se luce en su portería, pero sus paradas son clásicas —nada, pues, hasta ahora le leen pantera ni tigre— y su mérito es, sobre todo, estar maravillosamente colocado. Ahora Inglaterra impone su técnica, se apodera de la zona contraria, insiste en sus tentativas de empate. Los córners empiezan a llover sobre Zeman Ramsey, el defensa inglés, fusila la portería "por encima del larguero". Tal demuestra que el dominio inglés es aplastante. Y ahora es Mottruose, delantero centro, quien ametralla el marco austriaco entre el rugir de la muchedumbre. Y Zeman empieza a merecer sus apellidos salvajes. El juego es rapidísimo, movidísimo, pasando el balón de una a otra portería, como la pelota blanca y ligera de una mesa de pin-pon. Son las 3,36. Gerhardt acaba de empujar a

(Pasa a la página 5.)

## Nuestro próximo VISITANTE

Juventud y entusiasmo características del Recreativo de Granada

Hay equipos cuya situación en la tabla clasificatoria no reflejan con exactitud sus méritos. Tal sucede con el Recreativo granadino, que el domingo irrumpirá por vez primera en Alfonso Murube. Equipo joven y entusiasta, va ganando en homogeneidad y experiencia a cada partido que juega, no siendo de extrañar logre una clasificación discreta al final del torneo.

Rara cualidad la de este once, filial del Granada: si frente a los débiles sucumbió por "scores" bastante abultados, frente a los grandes y poderosos supo ofrecer batalla, poniendo a aquéllos en un aprieto. Ahí está, como demostración, su empate con el Huelva y sus mínimas derrotas de Mirandilla y Domecq, que cuadros más capacitados quisieran poder exhibir en la actualidad. Tanto en estas ocasiones como en aquellas otras, en las que el tanteo le fué fuertemente adverso, el juego, la rapidez y el entusiasmo del Recreativo fueron unánimemente elogiados y debe servir para poner en guardia a nuestros representantes. No crean éstos que ya hicieron bastante con batir a los "grandes". Quedan ahora los considerados débiles o pequeños, que en fútbol son peores adversarios. El hecho de considerarse derrotados de antemano les hace actuar serena y decididamente.

En lo que va de torneo, el Recreativo perdió en su terreno con el Algeciras (2-0), Jaén (4-0) y Betis (2-1), venciendo al Utrera (3-1) y San Fernando (2-0), y empatando con el Huelva (2-2). Fuera, perdió por 2-1 en Cádiz, en Tánger, ante el Maghreb, por 4-2, en Larache por 3-0, en Jerez por 2-1 y en Tánger, ante el España, por 4-0. Total, que en casa marcó ocho tanto por once y fuera de ella sólo hizo cinco goles, teniendo que encajar catorce. Arrastra siete negativos.

De entre sus jugadores, todos ellos modestos, futuras figuras del fútbol granadino, destaca el interior Toto, con el que el Ceuta anduvo en gestiones sin que éstas cuajaran en una adquisición.

Como es la primera vez que actúa en Alfonso Murube, nuestro titular le hará ofrenda de precioso banderín.

Los jugadores del C. D. Teléfonica de Tánger, José L. Alegre y Luis Mayo, suspendidos por tres meses

Africa e Hilal deberán fijar la fecha de su encuentro

En su última reunión, el Comité de Competición de la Federación Hispanomarroquí de Fútbol, adoptó, entre otros, los acuerdos siguientes: Amonestar a los jugadores

Manuel Gómez Ruiz (Alcázar) y Rafael Sierra Wandossell (Tangerina) por practicar juego peligroso. Suspender por dos partidos oficiales al jugador Aniceto Miguel Prieto

